

INSTRUCCIONES PARA EL PACIENTE

Extensión Del Codo Dynasplint®

Oficinas Centrales:
800.638.6771 libre de cargo
800.380.3784 fax

Canada:
800.668.9139 libre de cargo
905.851.3494 fax

Europe:
00131.455 230 418 teléfono
00131.455 231 303 fax

www.dynasplint.com

IMPORTANTE: Lea las instrucciones cuidadosamente antes de usar el Dynasplint® System. Asegúrese de ajustarlo adecuadamente de manera que sea cómodo. Quíteselo inmediatamente y no lo use si siente dolor o experimenta adormecimiento, hinchazón o irritación de la piel. Si tiene alguno de estos síntomas o persiste la rigidez de la articulación durante más de una hora (por encima de la rigidez normal) luego de usar el Dynasplint® System, quíteselo y consulte inmediatamente con su médico o terapeuta, a menos que se le indique lo contrario.

Dynasplint® y Dynasplint® Systems son marcas registradas de Dynasplint Systems, Inc.



Stretch Beyond Your Expectations.®



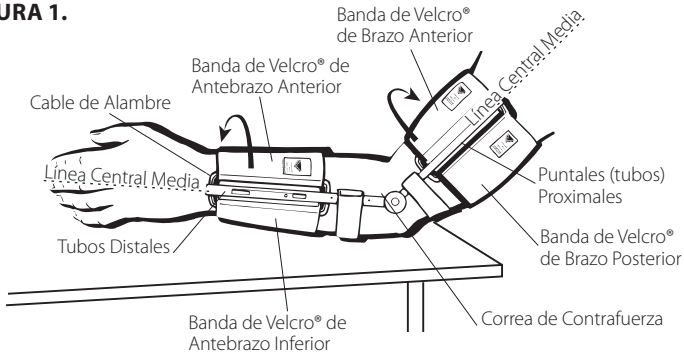
INSTRUCCIONES PARA EL AJUSTE

USO DEL SISTEMA DE EXTENSIÓN DEL CODO DYNASPLINT®:

PASO 1: Abra completamente o afloje las bandas de Velcro® superior e inferior.

PASO 2: Sentado al lado de una mesa, deslice o coloque el brazo en la unidad. Los tubos más grandes (con ventanas y escalas) deben colocarse en el antebrazo (véase la figura 1).

FIGURA 1.



PASO 3: Alinee los tubos superior e inferior con los costados del brazo y el antebrazo (véase la figura 1).

PASO 4: Alinee las ruedas con la articulación del codo (véase la figura 1).

PASO 5: Coloque el Dynasplint® System en el brazo pasando el frente de la banda superior a través del cable del lado opuesto. Jale con fuerza, junte y ajuste los lados del Velcro®.

PASO 6: Haga lo mismo con la banda inferior.

PASO 7: Verifique que las bandas de Velcro® estén ajustadas. Deberá poder pasar un dedo entre el brazo y el Dynasplint® System.

PASO 8: Verifique la alineación (véanse las figuras 1 y 2). Los tubos deben estar alineados con los centros de los lados del brazo, y las ruedas deben estar en el centro de los lados del codo.

PASO 9: No altere la parte de atrás de las bandas de Velcro®.

PASO 10: Cuando el Dynasplint® System esté colocado, el brazo no debe estar colgando. Debe estar quieto y relajado mientras use el Dynasplint® System. La posición más cómoda para usarlo mientras duerme es apoyar el brazo en una almohada; mientras está sentado, lo más cómodo es apoyar el brazo a la altura del corazón.

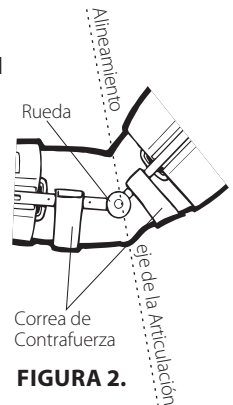


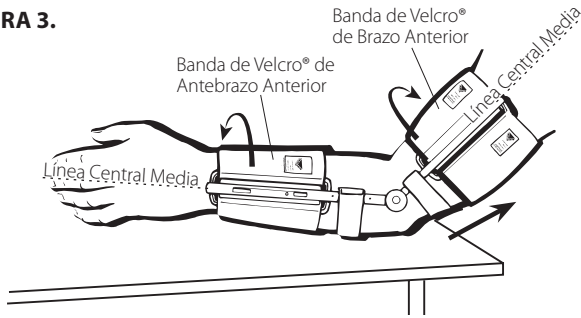
FIGURA 2.

QUITÁNDOSE EL SISTEMA DE EXTENSIÓN DEL CODO DYNASPLINT®:

PASO 1: Abra completamente o afloje la banda superior del brazo y la banda superior del antebrazo.

PASO 2: Deslice el brazo fuera la unidad mientras este sentado en una mesa.

FIGURA 3.



Siga las instrucciones de su médico o terapeuta con respecto a las horas de uso (véase el reverso de la página). Escriba sus comentarios diariamente para revisarlos con su médico o terapeuta.

HORARIO PRESCRITO DEL TRATAMIENTO CLÍNICO

Lo siguiente es sólo una guía. Si en algún momento llegara a experimentar dolor, quítese el Dynasplint® inmediatamente. Informe a su terapeuta y / o llame a su asistente de ventas de Dynasplint®.

La tensión deberá ajustarse inicialmente a _____ incrementos en la escala.

El paciente deberá usar el Dynasplint® durante _____ horas el primer día.

Si no experimenta molestias durante más de una hora, podrá comenzar a usarlo por las noches durante _____ horas.

Si no experimenta molestias durante más de una hora después de haber alcanzado el tiempo máximo de uso, podrá ajustar gradualmente la tensión en incrementos de ½.

Ajuste máximo de tensión de _____ incrementos en la escala. Cuando alcance esta tensión, póngase en contacto con su asistente de ventas.

El objetivo de este tratamiento básico es que usted obtenga el mayor beneficio al usar el Dynasplint®. *El ajuste de la tensión a un ritmo más acelerado no asegura el correcto estiramiento.*

Recuerde usar el Dynasplint® mientras esté quieto, preferiblemente mientras duerme.

Su próxima visita es _____.

Por favor, traiga su aparato de Dynasplint® y la hoja de evaluación completada con usted.

Asesor De Ventas: _____.

Número de Contestador de Llamadas (Voicemail): _____.

DYNASPLINT® SYSTEMS HOJA DE EVALUACION DEL PACIENTE

Fecha	Horas de Uso	Tensión	Meta Diaria	Rigidez luego del uso (Duración)	Comentarios

Continúe reportando su progreso en un pedazo de papel.

RESUMEN:

1. NINGUN DOLOR mientras esta usando el sistema de Dynasplint®.
2. El tiempo de uso es el elemento más importante.
3. Aumentar la tensión después de usar el aparato de 6 a 8 horas si no siente incomodidad por más de 20-30 minutos luego de quitárselo.
4. Reduzca la tensión si es incapaz de usar el aparato.

©2000 Dynasplint Systems, Inc.

Los productos de Dynasplint® Systems est n protegidos por una o m s de las siguientes patentes estadounidenses y extranjeras: Patentes estadounidenses N 4.485.808, 4.508.111, 4.657.000, 4.944.290, 5.558.624, 5.645.521. Patentes extranjeras N 1.401.087, 409.295. Impreso en Estados Unidos.

El producto al que se refiere el material adjunto deberá utilizarse sólo con el propósito específico descrito en las instrucciones. Dynasplint Systems, Inc., sus divisiones y empleados no serán responsables por el uso de este producto en otra parte del cuerpo o de manera diferente al tratamiento establecido. Dynasplint Systems, Inc. se exime expresamente de todas las garantías implícitas de aptitud para el uso con cualquier otro propósito o propósitos.